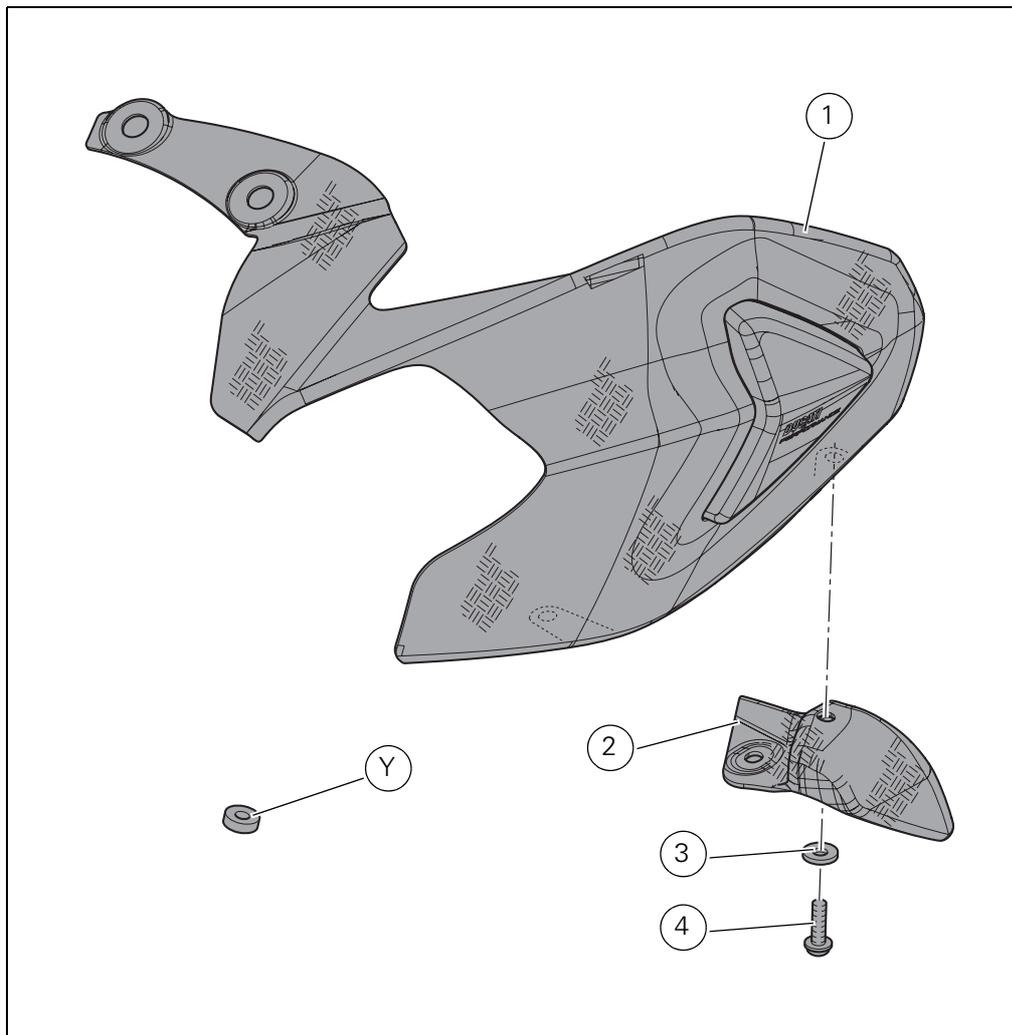




Kit protezione in carbonio per forcellone con paracatena / Carbon protection kit for swinging arm with chain guard - 96900212A

- 1 Protezione in carbonio per forcellone
- 2 Pinna paracatena in carbonio
- 3 Rondella
- 4 Vite
- Y Distanziale (sp. 5 mm)



- 1 Swinging arm carbon protection
- 2 Carbon fin chain guard
- 3 Washer
- 4 Screw
- Y Spacer (th. 5 mm)

I particolari con riferimento cerchiato rappresentano l'accessorio da installare e gli eventuali componenti di montaggio.

Quelli non cerchiati si riferiscono ai componenti originali che devono essere riutilizzati.

Per una lettura rapida e razionale sono stati impiegati simboli che evidenziano situazioni di massima attenzione, consigli pratici o semplici informazioni.

Tutte le indicazioni destro o sinistro si riferiscono al senso di marcia del motociclo.

Part nos. that are circled represent the accessory to be installed and possible relevant fittings.

Part nos. that are not circled refer to original parts to be re-used.

For easy and rational reading, this document uses graphic symbols for highlighting situations in which maximum care is required, practical advice or simple information. Any right- or left-hand indication refers to the vehicle direction of travel.



Attenzione / Warning

La non osservanza delle istruzioni riportate può creare una situazione di pericolo e causare gravi lesioni personali e anche la morte. / Failure to follow these instructions might give raise to a dangerous situation and provoke severe personal injuries or even death.



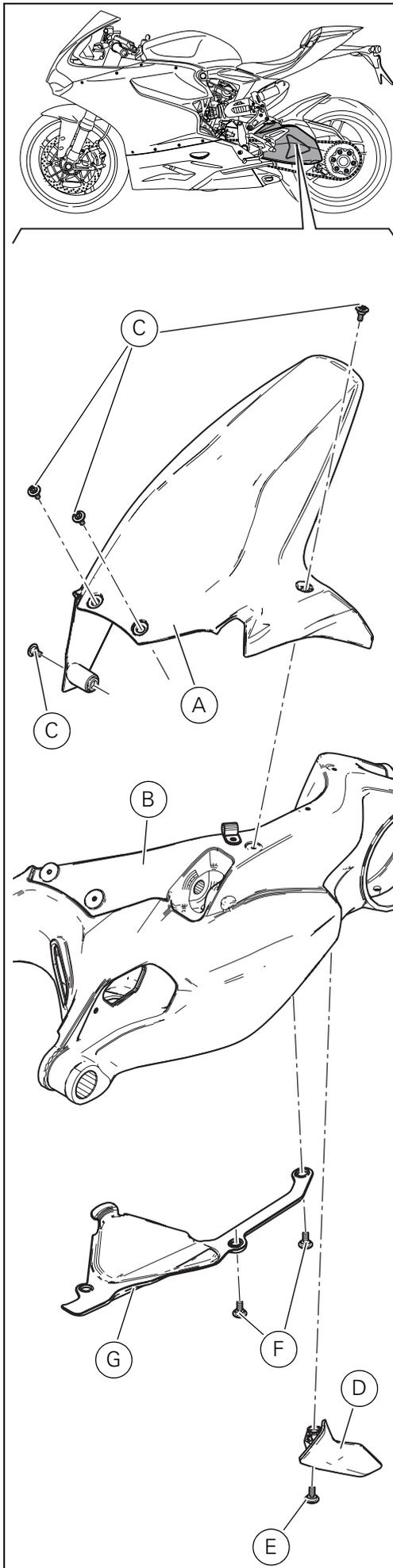
Importante / Caution

Indica la possibilità di arrecare danno al veicolo e/o ai suoi componenti se le istruzioni riportate non vengono eseguite. / Failure to follow these instructions might cause damages to the vehicle and/or its components.



Note / Note

Fornisce utili informazioni sull'operazione in corso. / Useful information on the procedure being described.



Note
Prima di iniziare l'operazione, leggere attentamente le avvertenze riportate nella prima pagina.

Smontaggio componenti originali

Rimuovere il parafango originale (A) dal forcellone (B) svitando le quattro viti originali (C).

Smontare la pinna paracatena (D) dal forcellone (B) svitando la vite originale (E).
Rimuovere le due viti originali posteriori (F) che fissano il pattino catena inferiore (G) al forcellone (B) senza rimuovere il pattino.

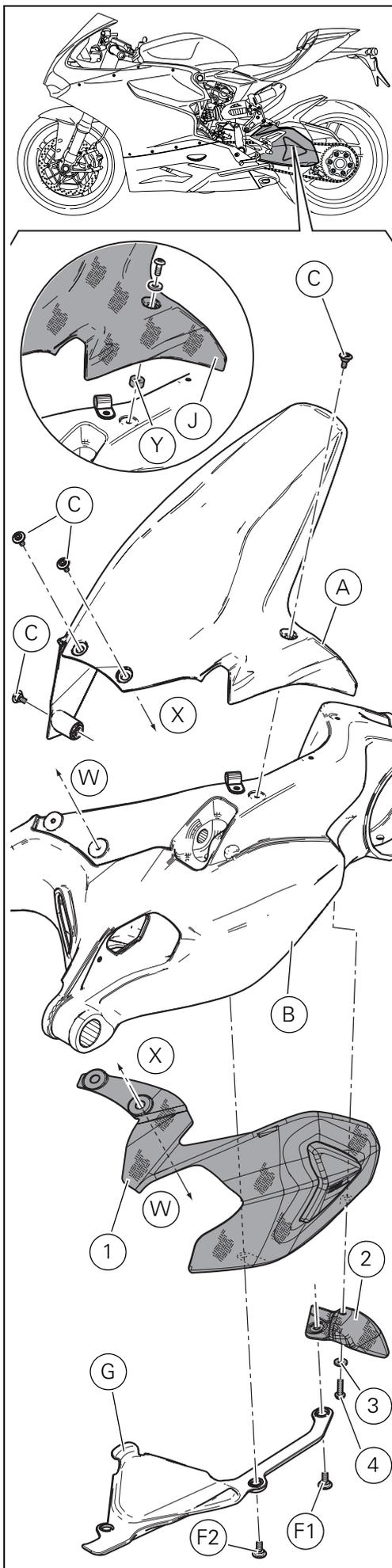
Note
Read the instructions on the first page carefully before proceeding.

Removing the original components

Remove the original mudguard (A) from the swinging arm (B) loosening the four original screws (C).

Remove the fin chain guard (D) from swinging arm (B) by loosening the original screw (E).

Remove the two rear original screws (F) that retain the lower chain sliding shoe (G) to the swinging arm (B) without removing the sliding shoe.



Montaggio componenti kit

Importante
Verificare, prima del montaggio, che tutti i componenti risultino puliti e in perfetto stato. Adottare tutte le precauzioni necessarie per evitare di danneggiare qualsiasi parte nella quale ci si trova ad operare.

Attenzione
Durante il montaggio di componenti in carbonio porre particolare attenzione al serraggio delle viti di fissaggio. Serrare gli elementi di fissaggio senza forzare eccessivamente per evitare che il carbonio si danneggi.

Inserire la protezione in carbonio (1) sul lato sinistro del forcellone (B) posizionandolo tra il pattino (G) e il forcellone stesso. Avvitare la vite originale (F2) fissando il pattino (G) e la protezione (1) al forcellone (B). Posizionare la pinna paracatena in carbonio (2) tra il pattino (G) e la protezione (1). Avvitare la vite originale (F1) fissando il pattino (G) e la pinna (2) al forcellone (B). Inserire la rondella (3) nella vite (4) e avvitare fissando la pinna (2) e la protezione (1) al forcellone (B). Serrare le viti (F1), (F2) e (4). Posizionare il parafango originale (A) sul forcellone (B) avvitando le viti originali (C) assicurandosi di fissare anteriormente anche la protezione (1). Serrare le viti (C).

Importante
In caso di montaggio kit parafango in carbonio (J)(Cod. 96900312A) occorre interporre nel fissaggio posteriore il distanziale (Y), utilizzando però gli elementi di fissaggio contenuti nel kit parafango.

Kit installation

Caution
Check that all components are clean and in perfect condition before installation. Adopt any precaution necessary to avoid damages to any part of the motorcycle you are working on.

Warning
When fitting carbon parts, take special care when tightening fastening screws. Tighten fasteners without forcing too much to prevent carbon parts from being damaged.

Insert the carbon protection (1) on the swinging arm left side (B) by placing it between the sliding shoe (G) and the swinging arm. Tighten the original screw (F2) to fix the sliding shoe (G) and the protection (1) to the swinging arm (B). Place the carbon fin chain guard (2) between the sliding shoe (G) and the protection (1). Tighten the original screw (F1) to fix the sliding shoe (G) and the fin guard (2) to the swinging arm (B). Insert screw (4) into washer (3) and tighten it to fix the fin guard (2) and the protection (1) to the swinging arm (B). Tighten the screws (F1), (F2) and (4). Position the original mudguard (A) onto swinging arm (B) by tightening the original screws (C) having care to fix the protection (1) on the front side, too. Tighten screws (C).

Caution
When fitting the carbon mudguard kit (J)(part no. 96900312A) it is necessary to place the spacer (Y) when fixing the rear side, using the fixing elements contained in the mudguard kit.